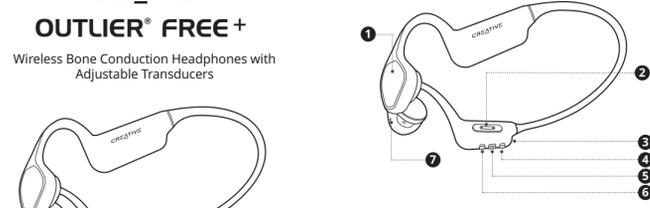


CREATIVE®
OUTLIER® FREE+
 Wireless Bone Conduction Headphones with Adjustable Transducers



1. Overview



1 Adjustable Bone Conduction Transducers
2 Magnetic Charging Port
3 LED Indicator
4 Volume + Button
5 Multifunction Button (Power On / Off, Play / Pause, Call / Bluetooth® Connection, Low Latency On / Off)
6 Volume - Button
7 Omni-directional Microphone

QUICK START GUIDE
 使用前产品请阅读使用说明
 MODEL NO / 型号: EF11080

PN: 03EF11080003 Rev A

PRODUCT REGISTRATION AND WARRANTY

Registering your product ensures you receive the most appropriate service and product support available. You can register your product at creative.com/register. Please note that your warranty rights are not dependent on registration.

Creative warrants the included Creative-branded hardware product (the "Product") against defects in materials and workmanship ("Defects") for twelve (12) months (for the European Union, twenty-four (24) months excluding all wear and tear), subject to certain exceptions as stated in the EU Directive 1999/44/EC from the date of purchase. The Creative Limited Hardware Warranty (the "Warranty") does not cover (but not limited to) consumable parts, such as batteries or protective coating, that, due to their nature, tend to diminish over time; normal wear and tear; accidents or misuse. You must provide Creative proof of original purchase of the Product by a dated (retailed) receipt to be eligible for the Warranty. If a defect arises and a valid claim is received during the applicable Warranty period, Creative will, at its sole option, service the Product at no charge using new or refurbished replacement parts at our sole discretion. Warranty benefits are in addition to rights provided under local consumer laws.

For Australia only: Our goods come with guarantees that cannot be excluded under the Australian Consumer Law. You are entitled to a replacement or refund for a major failure and for compensation for any other reasonably foreseeable loss or damage. You are also entitled to have the goods repaired or replaced if the goods fail to be of acceptable quality and the failure does not amount to a major failure. Goods presented for repair may be replaced by refurbished goods of the same type after that being repaired. Refurbished goods may be used to repair the goods. (Address: Creative Technology Ltd, 31 International Business Park, #03-01, Singapore 609921. Telephone: +65 6995 4101 (standard international call charges apply).)

[EN] For full terms and detailed information on the Warranty, please visit creative.com/compliance/OutlierFreePlus or scan the QR code below.

[FR] REGISTRATION ET GARANTIE
 Pour obtenir les conditions complètes des informations détaillées sur la garantie, veuillez consulter le site suivant creative.com/compliance/OutlierFreePlus ou scannez le code QR ci-dessous.

[DE] REGISTRATION UND GARANTIE
 Tuti termini e informazioni dettagliate sulla garanzia sono disponibili visitando sul sito creative.com/compliance/OutlierFreePlus o scansionando il codice QR.

[ES] REGISTRO Y GARANTÍA DEL PRODUCTO
 Para consultar todas las condiciones y la información detallada sobre la garantía, visite creative.com/compliance/OutlierFreePlus o escanee el código QR.

[RU] ПРОДУКТОВАЯ РЕГИСТРАЦИЯ И ГАРАНТИЯ
 Для получения подробной информации о гарантии, пожалуйста, посетите creative.com/compliance/OutlierFreePlus или сканируйте QR-код.

[PT] REGISTRAÇÃO DO PRODUTO E GARANTIA
 Para obter informações detalhadas sobre a garantia, visite creative.com/compliance/OutlierFreePlus ou escaneie o código QR.

[NL] PRODUCTREGISTRATIE EN GARANTIE
 Voor de volledige voorwaarden en gedetailleerde informatie over de garantie, ga naar creative.com/compliance/OutlierFreePlus of scan de QR code.

[NO] REGISTRERING OG GARANTI
 For fullstendig vilkår og detaljert informasjon om garantien, besøk creative.com/compliance/OutlierFreePlus eller skann QR-koden.

[DA] REGISTRERING OG GARANTI
 For fulde vilkår og detaljerede oplysninger om garantien, besøg venligst creative.com/compliance/OutlierFreePlus eller scan QR-koden.

[CZ] REGISTRACE PRODUKTU A ZÁRUKA
 Kompletní podmínky a podrobné informace o záruce najdete na adrese creative.com/compliance/OutlierFreePlus nebo na QR kódu.

[SK] REGISTRÁČIA PRODUKTU A ZÁRUKA
 [Slovensky] Kompletné a podrobné informácie o záruke nájdete na adrese creative.com/compliance/OutlierFreePlus alebo na QR kóde.

[PL] REJESTRACJA I GARRANTIA
 [Polski] Kompletny i szczególowy opis warunków garrantii znajdziesz na stronie creative.com/compliance/OutlierFreePlus lub skanując kod QR.

[TR] ÜRÜN KAYIT VE GARANTİ
 [Türkçe] Ürün kayıtlarını ve detaylı garanti bilgilerini creative.com/compliance/OutlierFreePlus adresini ziyaret ederek veya QR kodunu taratarak.

Adjust the bone conduction transducers to enjoy an improved bone conduction experience. The headphones are capable of delivering a richer sound output by directing the vibrations and sound waves to the best possible position.

2. Multipoint Pairing

Multipoint Pairing

1. Disconnect the headphones from the first mobile device. The headphones will automatically initiate *Bluetooth* pairing upon disconnection
2. On the second mobile device, select the headphones again from the list of discovered devices to pair
3. Upon successful pairing to the second mobile device, reconnect the first mobile device to the headphones to complete Multipoint Pairing

Multipoint connection is established when the above steps are performed successfully and *Bluetooth* is turned on across both mobile devices.

3. Controls

i) Powering On / Off

ii) Button	iii) Action
2s	ON
3s	OFF

ii) Manually Initiate Bluetooth Pairing

Button	Action
5s	

Note: Creative Outlier Free+ will automatically initiate *Bluetooth* pairing after powering on. The headphones can only enter *Bluetooth* pairing mode when it's powered off.

v) Playback Mode

Button	Action
x1	▶/
x3	▶
x4	◀
1s	⏭
1s	⏮
x1	+
x1	-

v) Call Mode

Button	Action
1s	
x1	
x2	

Note: Voice Assistant and Low Latency switch can only be triggered when no audio is playing.

CREATIVE®

REGISTER YOUR PRODUCT creative.com/register

TECHNICAL SUPPORT creative.com/support

CE Cet appareil et ses accessoires se recyclent

A DÉPOSER EN MAGASIN **A DÉPOSER EN DÉCHÈTÈRE**

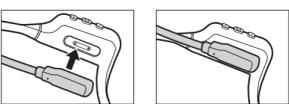
Points de collecte sur www.qualifiedmediacenter.fr
 Privilegio de la reparación ou le lieu de votre appareil i

© 2023 Creative Technology Ltd. All rights reserved. Creative, the Creative Logo and Outlier are trademarks or registered trademarks of Creative Technology Ltd in the United States and/or other countries. Siri is a trademark of Apple Inc., registered in the U.S. and other countries. The *Bluetooth* word mark and logo are owned by *Bluetooth SIG, Inc.* and any use of such marks by Creative Technology Ltd is under license. All other trademarks are the property of their respective owners and are hereby acknowledged as such. All specifications are subject to change without notice. Actual product may differ slightly from images shown. Use of this product is subject to a limited warranty.

4. LED Indicators

i) Low Battery		Blinks red every 3s
ii) Charging		Solid red
iii) Fully Charged		Solid blue
iv) Bluetooth Pairing / Multipoint Connectivity		Alternate red and blue
v) Bluetooth Connection Established		Blinks blue once every 5s when audio is playing Blinks blue twice every 5s when no audio is playing

5. Charging Creative Outlier Free+



Ensure that the magnetic charging cable is securely connected to the headphones' magnetic charging port before connecting it to a power source or plug. If the magnetic charging cable is not secured or if it is connected incorrectly, remove the cable, and reconnect it to the headphones. It is essential for the headphones to be connected securely and properly to the charging cable to prevent short circuit when there is an active current.

WARNING: Keep the device and charging cable in a well-ventilated area and away from heat sources and other property, especially when charging. Unplug the charging cable from the wall outlet or USB port when the battery is fully charged or when unused. Leaving it plugged in risks damage to the battery and / or device.

6. Master Reset



To initiate a Master Reset, enter *Bluetooth* pairing mode, then press and hold the **Volume +** and **Volume -** buttons for 5s. Upon completion, Creative Outlier Free+ will play a voice message of "Power Off" before powering off.

Master Reset is reserved for cases where users encounter issues while headphones are in use or during situations such as: *Bluetooth* pairing failure, random LED blinking, or reset at data.

7. Technical Specifications

Headphone Drivers: Bone Conduction Transducers
Frequency Response: 20–20,000 Hz
Microphones: Omni-directional x 1
Bluetooth Version: Bluetooth 5.3
Bluetooth Profiles

- A2DP (Advanced Audio Distribution Profile)
- AVRCP (Audio / Video Remote Control Profile)
- HFP (Hands-free Profile)

Audio Codec: SBC, AAC
Operating Frequency: 2402–2480 Hz
Operating Range: Up to 10m / 33 ft
Voice Assistant Support: Siri and Google Assistant
Playtime: Up to 10 Hours*
Charging Time: 2 Hours
Charging Interface: USB-A
Battery Type: Rechargeable Lithium-ion Polymer Battery 180 mAh 0.666 Wh
Input: 5V $\overline{\text{DC}}$ 1 A
Operating Temperature: 0–45°C
Maximum RF Output Power: 4 dBm
TP Rating: IPX5
 *Based on moderate volume level. Actual battery life will vary with use, settings, songs, and environmental conditions

Important Safety Instructions. Do not listen to audio on your earbuds or headphones at high volume for prolonged periods of time as hearing loss may result.

EAC

Тип устройство: Беспроводная гарнитура
 Номер модели: торговая марка: EF11080, Creative
 Патент: SV $\overline{\text{DC}}$ 1 A
 Производитель: Creative Labs Pte. Ltd.
 Страна происхождения: Китай

Данное устройство отвечает требованиям Технического регламента Таможенного союза ТР ТС 020/2011 "Электromagnetic compatibility of technical means" (ТР ТС 020/2011) и Решением КТС от 09.12.2011г. №879

Технический регламент Евразийского экономического союза «Об ограничении применения опасных веществ в изделиях электротехники и радиоэлектронике» (ТР ЕАЭС 037/2016) ПРИНТ Решением Совета Евразийской экономической комиссии от 18 октября 2016 г. № 113

[DE] WEITERE INFORMATIONEN
 Bitte besuchen Sie creative.com/compliance/OutlierFreePlus für das Benutzerhandbuch, Sicherheits- und regulatorische Informationen und Anweisungen zum Entfernen der Batterie, die ausschließlich für unabhängige qualifizierte Fachleute bestimmt sind. Bitte besuchen Sie creative.com/support/OutlierFreePlus für weiteren Support zu Ihrem Produkt.

FR

1. Vue d'ensemble

- 1 Transducteurs à conduction osseuse réglables
- 2 Port de chargement magnétique
- 3 Voyant LED
- 4 Lautstärke + Taste
- 5 Multifunktions-taste (Ein/Aus, Wiedergabe/Pause, Anruf/ Bluetooth-Verbindung, Niedrige Latenz ein/aus)
- 6 Bouton Volume -
- 7 Omnidirectionnelles Mikrofon

Passer Sie die Bone-Conduction-Wandler an, um ein verbessertes Knochenleitungs-Erlebnis zu erzielen. Die Kopfhörer sind in der Lage, eine sattere Klangausgabe zu erzielen, indem sie die Vibrationen und Schallwellen in die bestmögliche Position lenken.

2. Multipoint-Kopplung

Multipoint-Kopplung

1. Trennen Sie die Kopfhörer von dem ersten mobilen Gerät. Die Kopfhörer leiten automatisch den Trennen der Verbindung automatisch die *Bluetooth*-Kopplung ein.
2. Wählen Sie auf dem zweiten mobilen Gerät die Kopfhörer erneut aus der Liste der erkannten Geräte zur Kopplung aus.
3. Nach erfolgreicher Kopplung mit dem zweiten Mobilgerät verbinden Sie die Kopfhörer erneut mit dem Kopfhörer, um die Multipoint-Kopplung abzuschließen.

Die Multipoint-Verbindung ist hergestellt, wenn die oben genannten Schritte erfolgreich durchgeführt wurden und *Bluetooth* auf beiden mobilen Geräten eingeschaltet ist.

3. Bedienelemente

- i) Ein-/Ausschalten
- ii) Taste
- iii) Vorgang
- iv) Manuelle *Bluetooth*-Kopplung

Hinweis: Die Creative Outlier Free+ starten die *Bluetooth*-Kopplung automatisch, wenn Sie zum ersten Mal eingeschaltet werden. Um die *Bluetooth*-Kopplung nach der Kopplung mit einem Gerät manuell zu starten, müssen die Kopfhörer zuerst ausgeschaltet werden.

v) Wiedergabemodus

w) Anruf-Modus

Hinweis: Sprachassistent und Niedrige Latenz können nur ausgelöst werden, wenn kein Audio abgespielt wird.

4. LED-Anzeige

- i) Schwacher Akku / Blinkt alle 3 Sekunden rot
- ii) Laden / Rotes Dauerlicht
- iii) Voll aufgeladen / Dauerhaft blau
- iv) *Bluetooth* Kopplung/Multipoint-Konnettivität

Abwechslend rot und blau

v) *Bluetooth* Verbindung hergestellt

Blinkt einmal alle 5 Sekunden blau, wenn Audio abgespielt wird
 Blinkt alle 5 Sekunden zweimal blau, wenn kein Ton abgespielt wird

4. Voyants LED

- i) Batterie faible / Clignote toutes les 3 s
- ii) En cours de chargement / Rouge fixe
- iii) Entièrement chargé / Bleu fixe
- iv) Jumelage *Bluetooth* / Connectivité Multipoint / Multipoint Connectivity

Rouge et bleu en alternance

v) Connexion *Bluetooth* établie

i Bleu clignotant une fois toutes les 5 s lorsque le son est en cours de lecture
ii Lamepplée en blu une volte ogni 5 secondi quando l' audio è in riproduzione
iii Parpadeo en azul dos veces cada 5 segundos cuando no se reproduce el audio

5. Creative Outlier Free+ aufladen

Verwischen Sie sich, dass das magnetische Ladekabel fest mit dem magnetischen Ladeanschluss der Kopfhörer verbunden ist, bevor Sie ihn zum Aufladen an eine Stromquelle anschließen. Wenn das magnetische Ladekabel nicht gesichert oder falsch angeschlossen ist, entfernen Sie das Kabel und schließen Sie es erneut an die Kopfhörer an. Es ist wichtig, dass die Kopfhörer sicher und ordnungsgemäß mit dem Ladekabel verbunden sind, um einen Kurzschluss zu vermeiden, wenn ein aktiver Strom fließt.

AVVERTENZA: Bewahren Sie das Gerät und das Ladekabel in einem gut belüfteten Bereich auf und halten Sie es von Wärmequellen und anderen Gegenständen fern, insbesondere beim Aufladen. Ziehen Sie den Stecker des Ladekabels aus der Steckdose oder dem USB-Anschluss, wenn der Akku vollständig aufgeladen ist oder wenn das Gerät nicht benutzt wird. Wenn Sie es eingeschaltet lassen, besteht die Gefahr, dass der Akku und / oder das Gerät beschädigt werden.

6. Réinitialisation générale

Pour lancer une réinitialisation générale accéder au mode de jumelage *Bluetooth* et appuyer sur les boutons Volume + et Volume - et le maintenir enfoncés pendant 5 s. Une fois l'opération terminée, le Creative Outlier Free+ émet le message vocal d'extinction + "Power Off" (extinction) avant de s'éteindre.

La réinitialisation générale est réservée aux cas où les utilisateurs rencontrent des problèmes lorsque le casque est utilisé ou dans des situations telles que : échec de jumelage *Bluetooth*, clignotement aléatoire des LED ou pour la réinitialisation de toutes les données.

7. Specificaciones técnicas

Haut-parleurs du casque : transducteurs à conduction osseuse
Réponse en fréquence : de 20 à 20 000 Hz
Microphones : omnidirectionnel x1
Versión Bluetooth : Bluetooth 5.3
Perfiles Bluetooth

- A2DP (Advanced Audio Distribution Profile)
- AVRCP (Audio / Video Remote Control Profile)
- HFP (Hands-free Profile)

Código audio: SBC, AAC
Frecuencia operativa: 2402–2480 Hz
Rango operativo: hasta 10 m / 33 ft
Asistente vocal: Siri e Assistant Google
Temps de lecture : jusqu'à 10 heures*
Temps de chargement : 2 heures
Interface de chargement : USB-A
Type de batterie : batterie au lithium-ion polymère rechargeable 180 mAh 0,666 Wh
Entrée : 5 V $\overline{\text{DC}}$ 1 A
Température de fonctionnement : de 0 à 45 °C
Puissance de sortie RF : 4 dBm
TP-Bewertung : IPX5
 * Basierend auf moderatem Lautstärkepegel. Die tatsächliche Akkulaufzeit hängt von der Verwendung, den Einstellungen, den Songs und den Umgebungsbedingungen ab

[FR] INFORMATIONS COMPLÉMENTAIRES
 Veuillez consulter le site creative.com/compliance/OutlierFreePlus pour obtenir le guide d'utilisation, les informations relatives à la sécurité et à la réglementation et les instructions de retrait de la batterie, qui sont strictement destinées à des professionnels qualifiés indépendants. Veuillez consulter le site creative.com/support/OutlierFreePlus pour toute autre assistance relative à votre produit.

[IT] ALTRE INFORMAZIONI
 Visitare il pagina creative.com/compliance/OutlierFreePlus per la manuale utente, le informazioni su sicurezza e normative e le istruzioni sulla rimozione in sicurezza della batteria, riservate esclusivamente al personale qualificato e formato. Visitare creative.com/support/OutlierFreePlus per il supporto tecnico al prodotto in italiano.

[ES] OTRA INFORMACIÓN
 Visite creative.com/compliance/OutlierFreePlus para ver la guía del usuario, la información de seguridad y regulatoria y las instrucciones para la extracción de la batería, que están destinadas estrictamente a profesionales cualificados y formados. Visite creative.com/support/OutlierFreePlus para obtener más asistencia relacionada con su producto.

[NL] OVERIGE INFORMATIE
 Ga naar creative.com/compliance/OutlierFreePlus voor de gebruikershandleiding, informatie over veiligheid en regelgeving en instructies voor het verwijderen van de oortje, welke uitsluitend bedoeld is voor onafhankelijk gekwalificeerde professionals. Bezoek creative.com/support/OutlierFreePlus voor meer ondersteuning met betrekking tot uw product.

IT

1. Panoramica

- 1 Trasduttori a conduzione ossea regolabili
- 2 Porta di ricarica magnetica
- 3 Indicatore LED
- 4 Pulsante Volume +
- 5 Pulsante multifunzione (accensione/spengimento, riproduzione/pausa, chiamata/connessione Bluetooth, attivazione/disattivazione bassa latenza)
- 6 Bouton Volume -
- 7 Microfono omnidirezionale

Regola i trasduttori di conduzione ossea per goderti un'esperienza di conduzione ossea migliorata. Le cuffie sono in grado di fornire un suono più ricco dirigendo le vibrazioni e le onde sonore nella migliore posizione possibile.

2. Associazione multipoint

Associazione multipoint

1. Scollegare le cuffie dal primo dispositivo mobile. Al momento della disconnessione, le cuffie avvieranno automaticamente l'associazione *Bluetooth*.
2. Sul secondo dispositivo mobile, selezionare di nuovo le cuffie dall'elenco dei dispositivi rilevati da associare.
3. Connettere il primo dispositivo mobile a i dispositivi mobile che vuoi associare.

La connessione multipoint viene stabilita quando i passaggi precedenti sono stati eseguiti correttamente e la funzione *Bluetooth* è attivata su entrambi i dispositivi mobili.

3. Comandi

- i) In- / uitschakelen
- ii) Pulsante
- iii) Accione
- iv) Avvio manuale dell'associazione *Bluetooth*

Nota: Le cuffie Creative Outlier Free+ avviano automaticamente l'associazione *Bluetooth* alla prima accensione. Per avviare manualmente la modalità di associazione *Bluetooth* una volta che le cuffie sono state associate a un dispositivo, queste devono essere prima spente.

v) Modalità riproduzione

Modalità chiamata

Nota: Assistente vocale e Bassa latenza possono essere attivati solo quando non è in corso la riproduzione dell'audio.

4. Indicatori LED

- i) Nivel bajo de batería / Parpadea en rojo cada 3 segundos
- ii) Cargando / Continuo rojo
- iii) Carga completa / Azul fijo
- iv) Emparejamiento *Bluetooth* / Conectividad Multipoint

Rouge et bleu alterné

v) *Bluetooth* establecida

i Parpadeo en azul una vez cada 5 segundos cuando se reproduce el audio
ii Lamepplée en blu una volte ogni 5 secondi quando l' audio è in riproduzione
iii Parpadeo en azul dos veces cada 5 segundos cuando no se reproduce el audio

5. Ricarica delle cuffie Creative Outlier Free+

Assicurarsi che il cavo di ricarica magnetico sia saldamente collegato alla porta di ricarica magnetica delle cuffie prima di collegarlo a una fonte di alimentazione per la ricarica. Se il cavo di ricarica magnetico non è fissato o se è collegato in modo errato, rimuoverlo e ricollegarlo adeguatamente alle cuffie. È essenziale che le cuffie siano caricate in modo sicuro e corretto al cavo di ricarica per evitare cortocircuiti in presenza di corrente attiva.

AVVERTENZA: Mantenga il dispositivo e il cavo di carica in un luogo ben ventilato, lontano da fonti di calore e da altri oggetti, soprattutto durante la ricarica. Scollegare il cavo di ricarica dalla presa di corrente o dalla porta USB quando la batteria è completamente carica o quando il dispositivo non deve utilizzare. Lasciare il cavo collegato può danneggiare la batteria e il dispositivo.

6. Ripristino delle impostazioni predefinite

Per avviare un ripristino delle impostazioni predefinite, accedere alla modalità di associazione *Bluetooth*, quindi tenere premuti i pulsanti **Volume +** e **Volume -** per 5 secondi. Al termine, le cuffie Creative Outlier Free+ riprodurranno un messaggio vocale di spegnimento prima di spegnersi.

Il ripristino delle impostazioni predefinite deve essere effettuato in caso di problemi durante l'utilizzo delle cuffie o in situazioni come errori di associazione *Bluetooth*, lampeggiamenti casuali del LED o reimpostazione di tutti i dati.

7. Specifiche tecniche

Haut-parleurs du casque : transducteurs à conduction osseuse
Réponse en fréquence : de 20 à 20 000 Hz
Microphones : omnidirectionnel x1
Versión Bluetooth : Bluetooth 5.3
Perfiles Bluetooth

- A2DP (Advanced Audio Distribution Profile)
- AVRCP (Audio / Video Remote Control Profile)
- HFP (Hands-free Profile)

Código audio: SBC, AAC
Frecuencia operativa: 2402–2480 Hz
Rango operativo: hasta 10 m / 33 ft
Asistente vocal: Siri e Assistant Google
Temps de lecture : jusqu'à 10 heures*
Temps de chargement : 2 heures
Interface de chargement : USB-A
Type de batterie : batterie au lithium-ion polymère rechargeable 180 mAh 0,666 Wh
Entrée : 5 V $\overline{\text{DC}}$ 1 A
Température de fonctionnement : de 0 à 45 °C
Puissance de sortie RF : 4 dBm
TP-Bewertung : IPX5
 * Basado en un nivel de volumen moderado. La duración real de la batería variará según el uso, la configuración, las canciones y las condiciones ambientales.

ES

1. Descripción general

- 1 Transductores de conducción ósea ajustables
- 2 Puerto de carga magnético
- 3 Indicador LED
- 4 Botón Volumen +
- 5 Botón multifunción (encendido/apagado, reproducción/pausa, llamada/conexión Bluetooth, baja latencia/activada/desactivada)
- 6 Botón Volumen -
- 7 Micrófono omnidireccional

Ajuste los transductores de conducción ósea para disfrutar de una mejor experiencia de conducción ósea. Los auriculares son capaces de ofrecer una salida de sonido más rica al dirigir las vibraciones y las ondas de sonido a la mejor posición posible.

2. Emparejamiento Multipoint

Emparejamiento Multipoint

1. Desconecte los auriculares del primer dispositivo móvil. Los auriculares iniciarán automáticamente el emparejamiento *Bluetooth* al desconectarse.
2. En el segundo dispositivo móvil, seleccione de nuevo los auriculares en la lista de dispositivos descubiertos para emparejarlos.
3. Tras el emparejamiento exitoso con el segundo dispositivo móvil, reconecte los auriculares al primer dispositivo móvil a los auriculares para completar el emparejamiento Multipoint.

La conexión Multipoint se establece cuando los pasos anteriores se realizan con éxito y la función *Bluetooth* está activada en ambos dispositivos móviles.

3. Controles

- i) Encendido/Apagado
- ii) Botón
- iii) Acción
- iv) Inicio el emparejamiento manual de *Bluetooth*

Nota: El asistente de voz y el interruptor de baja latencia solo pueden activarse cuando no se está reproduciendo audio.

4. Indicadores LED

- i) Nivel bajo de batería / Parpadea en rojo cada 3 segundos
- ii) Cargando / Continuo rojo
- iii) Carga completa / Azul fijo
- iv) Emparejamiento *Bluetooth* / Conectividad Multipoint

Rouge et bleu alterné

v) *Bluetooth* establecida

i Parpadeo en azul una vez cada 5 segundos cuando se reproduce el audio
ii Lamepplée en blu una volte ogni 5 secondi quando l' audio è in riproduzione
iii Parpadeo en azul dos veces cada 5 segundos cuando no se reproduce el audio

5. Ricarica delle cuffie Creative Outlier Free+

Assicurarsi che il cavo di ricarica magnetico sia saldamente collegato alla porta di ricarica magnetica delle cuffie prima di collegarlo a una fonte di alimentazione per la ricarica. Se il cavo di ricarica magnetico non è fissato o se è collegato in modo errato, rimuoverlo e ricollegarlo adeguatamente alle cuffie. È essenziale che le cuffie siano caricate in modo sicuro e corretto al cavo di ricarica per evitare cortocircuiti in presenza di corrente attiva.

AVVERTENZA: Mantenga il dispositivo e il cavo di carica in un luogo ben ventilato, lontano da fonti di calore e da altri oggetti, soprattutto durante la ricarica. Scollegare il cavo di ricarica dalla presa di corrente o dalla porta USB quando la batteria è completamente carica o quando il dispositivo non deve utilizzare. Lasciare il cavo collegato può danneggiare la batteria e il dispositivo.

6. Reincio maestro

Para iniciar un reinicio maestro, entre en el modo de emparejamiento *Bluetooth* y mantenga pulsados los botones de volumen + y volumen - durante 5 segundos. Una vez completado, los auriculares Creative Outlier Free+ reproducirán un mensaje de voz indicando "Power Off" (apagado) antes de apagarse.

El reinicio maestro debe utilizarse solamente cuando los usuarios detectan problemas durante la utilización de los auriculares o en situaciones tales como un fallo de emparejamiento *Bluetooth*, parpadeo aleatorio del indicador LED o si es necesario restaurar los datos.

7. Especificaciones técnicas

Hautfeetleondrivers: Transducers met beengleiding
Frequentiebereik: 20–20 000 Hz
Microfoons: omnidirectioneel x1
Bluetooth-versie: Bluetooth 5.3
Bluetooth-profielen

- A2DP (Advanced Audio Distribution Profile)
- AVRCP (Audio / Video Remote Control Profile)
- HFP (Hands-free Profile)

Código de audio: SBC, AAC
Frecuencia operativa: 2402–2480 Hz
Rango operativo: hasta 10 m / 33 ft
Asistente vocal: Siri e Assistant Google
Temps de lecture : jusqu'à 10 heures*
Temps de chargement : 2 heures
Interface de chargement : USB-A
Type de batterie : batterie au lithium-ion polymère rechargeable 180 mAh 0,666 Wh
Entrée : 5 V $\overline{\text{DC}}$ 1 A
Température de fonctionnement : de 0 à 45 °C
Puissance de sortie RF : 4 dBm
TP-Bewertung : IPX5
 * Basado en un nivel de volumen moderado. La duración real de la batería variará según el uso, la configuración, las canciones y las condiciones ambientales.

NL

1. Overzicht

- 1 Verstelbare beengeleiding transducers
- 2 Magneetisk oplaadpoort
- 3 LED-indicator
- 4 Volume + knop
- 5 Multifunctionele knop (aan / uit, afspele / pauzeren, gesprek / *Bluetooth*-verbinding, lage latentie aan / uit)
- 6 Volume - knop
- 7 Rondstralen- microfoon

Pas de beengeleiding transducers aan om te genieten van een verbeterde beengeleiding ervaring. De koptelefoon is in staat om een rijkere lydugang ved te ertte vibrasione en lydgelbgen te den beste moegelijke postie te sturen.

2. Multipoint-kopplung

Multipoint-kopplung

1. Koppel de hoofdtelefoon los van het eerste mobiele apparaat. De hoofdtelefoon start automatisch de *Bluetooth*-koppeling als de verbinding wordt verbroken.
2. Op het tweede mobiele apparaat selecteer u de hoofdtelefoon opnieuw in de lijst met ontdekte apparaten om deze te koppelen.
3. Na geslaagde koppeling met het tweede mobiele apparaat, koppelt u automatisch de hoofdtelefoon opnieuw aan de hoofdtelefoon om de Multipoint-koppeling te voltoeien.

En multipoint-verbinding is tot stand gebracht wanneer de bovenstaande stappen geslaagd zijn uitgevoerd en *Bluetooth* op beide mobiele apparaten is ingeschakeld.

3. Bedieningen

- i) In- / uitschakelen
- ii) Knop
- iii) Handeling
- iv) Start *Bluetooth*-paring manueel

Opmerking: De Creative Outlier Free+ start automatisch de *Bluetooth*-koppeling wanneer hij voor het eerst wordt ingeschakeld. Om de *Bluetooth*-koppelingmodus handmatig te starten zodra hij aan een apparaat is gekoppeld, moet de hoofdtelefoon eerst worden uitgeschakeld.

v) Afspelmodus

vi) Beeldmodus

Opmerking: Spraakassistent en schakelaar voor lage latentie kunnen alleen worden ingeschakeld als er geen audio wordt afgespeeld.

4. Led-indicatoren

- i) Batterij bijna leeg / Knippert elke 3 seconden rood
- ii) Laden / Continu rood
- iii) Volledig opgeladen / Continu blauw
- iv) *Bluetooth*-koppeling / multipoint-verbinding

Rouge et bleu alterné

v) *Bluetooth*-koppeling tot stand gebracht

i Knippert elke 5 seconden blauw als er audio wordt afgespeeld
ii Blinkt hert 5 seconden twee keer blauw als er geen audio wordt afgespeeld

5. De Creative Outlier Free+ opladen

Zorg ervoor dat de magnetische oplaadkabel goed is aangesloten op de magnetische oplaadpoort van de hoofdtelefoon voordat u deze aansluit op een voedingsbron om op te laden. Als de magnetische oplaadkabel niet goed is aangesloten of als deze verkeerd is aangesloten, verwijder u de oplaadkabel en sluit u deze opnieuw aan op de hoofdtelefoon. Het is essentieel dat de hoofdtelefoon goed en veilig is aangesloten op de oplaadkabel om kortsluiting bij actieve stroom te voorkomen.

AVVERTENZA: Houd het apparaat en de oplaadkabel op in een goed geventileerde ruimte en uit de buurt van warmtbronnen en andere eigendommen, vooral tijdens het opladen. Haal de oplaadkabel uit het stopcontact of de USB-poort wanneer de oortje volledig is opgeladen en wanneer deze niet wordt gebruikt. De oortje en/of het apparaat kunnen beschadigd raken als u de kabel aangesloten laat.

6. Volledige reset

Om een volledige reset uit te voeren, gaat u naar de *Bluetooth*-koppelingmodus en houdt u de **Volume +** knop en de **Volume -** knop 5 seconden ingedrukt. Na voltooiing speelt de Creative Outlier Free+ een spraak bericht af. "Power Off" zal afvoren uit te schakelen.

Een volledige reset is gereserveerd voor gevallen waarin gebruikers problemen ondervinden terwijl de hoofdtelefoon in gebruik is of tijdens situaties zoals: problemen met de *Bluetooth*-koppeling, willekeurig knippen van leds of een reset van alle gegevens.

7. Technische specificaties

Hooftelefoondrivers: Transducers met beengeleiding
Frequentiebereik: 20–20 000 Hz

SV	DA	CZ	PL	SK	RU	JP	CS	CT	KO		
<ol style="list-style-type: none">Översikt Justerbara bedöningsgivare Magnetisk laddningsport LED-indikator Volymp upp Multifunktionsknapp (Slå på / av, Spela upp / pausa, Samtal / Bluetooth-anslutning, Låg latensid på / av) Volymp ned Omnidirektionell mikrofon <p>Justera bedöningsgivarna för att uppleva förbättrat ljud. Hörkårlarna kan leverera en rikare ljudning genom att rika vibrationer och ljudvågor till den bästa möjliga positionen.</p>	<ol style="list-style-type: none">Överview Justerbara klogledende transducere Magnetisk opladningsport LED-indikator Lydstyrke + knap Multifunktionsknap (tænd / sluk, afspil / pause, opkald / Bluetooth-forbindelse, lav latency på / fra) Lydstyrke - knap Omi-direktionel mikrofon <p>Juster de klogledende transducere for at få en forbedret oplevelse med klogledende lyd. Slødhørelserne sørger for en rigere lydudgang ved at rette vibrationer og lydølger mod den bedst mulige position.</p>	<ol style="list-style-type: none">Přehled Nastavitelné převodníky pro kostní vedení Magnetický nabíječ port LED kontrolka Tlačítko zvýšení hlasitosti Multifunkční tlačítko (Zapnout/Vypnout, Přehrát/Pozastavit, Volatř / Připojit Bluetooth, Zapnout/Vypnout nízkou latenci) Tlačítko snížení hlasitosti Všesměrný mikrofon <p>Nastavte převodníky pro kostní vedení a užijte si vylepšený zážitek z kostního vedení. Sluchádky jsou schopny poskytnout bohatší zvukový výstup tím, že směřují vibrace a zvukové vlny do nejlepšího možného pozice.</p>	<ol style="list-style-type: none">Informacje ogólne Regulowane przetworniki przewodnictwa kostnego Magnetyczny port ładowania Wskaźnik LED Przycisk zwiększania głośności Multifunkcyjny przycisk (włączanie/wyłączanie, odtwarzanie/wstrzymanie, połączenie/połączenie Bluetooth, włączanie/wyłączanie małego opóźnienia) Przycisk zmniejszania głośności Mikrofon wielokierunkowy <p>Przegląd przetworniki przewodnictwa kostnego, aby cieszyć się lepszymi wrażeniami z użytkowania. Sluchawki są w stanie zapewnić bogatszy dźwięk, kierując wibracje i fale dźwiękowe do najlepszej możliwej pozycji.</p>	<ol style="list-style-type: none">Prehľad Nastavitel'né kostné vedenie prevodníkov Magnetický nabíjač port LED indikátor Tlačítko hlasitosti + Multifunkčné tlačidlo (Zap./Vyp. napájania, Spustenie/pozastavenie prehrávania, Hovor/pripojenie Bluetooth, Zap./Vyp. nižšej latencie) Tlačítko hlasitosti - Omnidirekčný mikrofón <p>Nastavte kostné vedenie prevodníkov a vychutnajte si lepší zážitok z kostného vedenia. Sluchádká dokážu poskytnúť bohatší zvukový výstup tým, že smerujú vibrácie a zvukové vlny do najlepšej možnej polohy.</p>	<ol style="list-style-type: none">Обзор Регулируемые преобразователи костной проводимости Магнитный зарядный порт Светодиодный индикатор Кнопка приближения громкости Мнофункциональная кнопка (включение / выключение питания, воспроизведение / пауза, вызов / подключение Bluetooth, вкл. / выкл. низкой задержки) Кнопка уменьшения громкости Всенаправленный микрофон <p>Настройте преобразователи костной проводимости, чтобы наслаждаться улучшенным восприятием через костную проводимость. Наушники способны обеспечить более насыщенный звуковой воспроизведение, направляя вибрации и звуковые волны в наилучшее положение.</p>	<ol style="list-style-type: none">概要 調節可能な骨音伝導センサー 磁気充電ポート LEDインジケータ ボリューム + ボタン マルチファンクションボタン (電源オン/オフ、再生一時停止、通話 / ブルートゥース® 接続、ローレイテンシー オン / オフ) 音量 - ボタン 全指向性マイク <p>調整骨音伝導センサー, 享受更佳的骨音傳導體驗. 透過將振動和声波引導至可能的最佳位置, 耳耳功能能够提供更丰富的声音輸出.</p>	<ol style="list-style-type: none">概述 可調節的骨音傳導感測器 磁式充電埠 LED指示燈 音量 + 按鈕 多功能按鈕 (開 / 關機、播放 / 暫停、通話 / 藍牙™ 連接、低延遲開 / 關) 音量 - 按鈕 全指向性麥克風 <p>調整骨音傳導感測器, 享受更佳的骨音傳導體驗. 透過將振動和聲波引導至可能的最佳位置, 耳耳功能能夠提供更豐富的聲音輸出.</p>	<ol style="list-style-type: none">개요 조정 가능한 골도전 변리기 마그네틱 충전 포트 LED 표시기 볼륨 + 버튼 다기능 버튼 (전원 켜기/끄기, 통화 / 블루투스® 연결, 저지연 켜기/끄기) 전방향 마이크 <p>조절 가능한 골도전 변리기, 享受更佳的骨音傳導體驗. 透過將振動和聲波引導至可能的最佳位置, 耳耳功能能夠提供更豐富的聲音輸出.</p>			
<ol style="list-style-type: none">Multipoint-parkkoppling Multipoint-parkkoppling Koppla bort hörkårlarna från den första mobila enheten. Hörkårlarna startar automatisk Bluetooth-parkkoppling när de kopplas bort. På den andra mobila enheten väljer du hörkårlarna igen i listan över upptäckta enheter för att påkoppla dem. När kopplingen till den andra mobila enheten har lyckats, återanslutar du första mobila enheten till hörkårlarna för att slutföra Multipoint-parkkopplingen. <p>Multipoint-anslutningen upprättas när ovanstående steg har utförts framgångsrikt och Bluetooth är påslaget på båda mobila enheterna.</p>	<ol style="list-style-type: none">Multipoint-parring Multipoint-parring Kopla bort hørkårlarna fra den første mobile enheten. Hørkårlerne starter automatisk Bluetooth-parring efter frakoblingen. På den anden mobile enhet skal du igen vælge hørkøllede enhederne på listen over fundne enheder, der kan parres med. Når parringen med den anden mobile enhet er lykkedes, skal du genforbinde den første mobile enhede med hørtelefonterne for at slutføre Multipoint-parringen. Multipoint-forbindelsen etableres, når ovenstående trin er udført, og Bluetooth er aktiveret på begge mobile enheder.	<ol style="list-style-type: none">Multipoint-párování Multipoint-párování Odpojte sluchádky od prvního mobilního zařízení. Sluchátky po odpojení automaticky zahájí párování Bluetooth. Na druhém mobilním zařízení opět vyberte sluchádky ze seznamu nalezených zařízení ke správnému. Po úspěšném párování s druhým mobilním zařízením dokončete párování Bluetooth s prvním mobilním zařízením pomocí mobilního zařízení ke sluchátkům. <p>Vícebodové připojení se naváže po úspěšném provedení výše uvedených kroků a zapnutí rozhraní Bluetooth v obou mobilních zařízeních.</p>	<ol style="list-style-type: none">Parowanie Multipoint Parowanie Multipoint Odczaj słuchawki od pierwszego urządzenia przenośnego. Po rozłączeniu słuchawki automatycznie przełączą się w tryb parowania Bluetooth. Na drugim urządzeniu przenośnym z listy wykrytych urządzeń wybierz słuchawki, aby je sparować. Po pomyślnym sparowaniu z drugim urządzeniem przenośnym ponownie połącz pierwsze urządzenie przenośne ze słuchawkami, aby zakończyć parowanie Multipoint. Połączenie Multipoint zostanie nawiązane po wykonaniu powyższych czynności w podanej kolejności oraz włączeniu funkcji Bluetooth na obu urządzeniach przenośnych.	<ol style="list-style-type: none">Multipoint párovanie Multipoint párovanie Sluchádky odpojte od prvého mobilného zariadenia. Po odpojení sluchádky automaticky iniciujú párovanie cez Bluetooth. Na druhom mobilnom zariadení znova vyberte sluchádky zo zoznamu zariadení, ktorých chcete spárovať. Po úspešnom sparovaní s druhým mobilným zariadením znova pripojte k sluchádkám prvé mobilné zariadenie, aby sa dokončilo multipoint párovanie. <p>Multipoint pripojenie sa vytvorí, keď sa úspešne vykonajú vyššie uvedené kroky a Bluetooth sa zapne na oboch mobilných zariadeniach.</p>	<ol style="list-style-type: none">Сопрежение Multipoint Сопрежение Multipoint Отсоедините наушники от первого мобильного устройства. Наушники автоматически инициируют сопряжение по Bluetooth после отсоединения. На втором мобильном устройстве снова выберите наушники в списке обнаруженных устройств для сопряжения. После успешного сопряжения со вторым мобильным устройством, повторно подключите первое мобильное устройство к наушникам для завершения сопряжения Multipoint. <p>Сопрежение Multipoint устанавливается после успешного выполнения описанных выше действий и включения Bluetooth на обоих мобильных устройствах.</p>	<ol style="list-style-type: none">マルチポイントペアリング マルチポイントペアリング 1台目のモバイルデバイスとBluetoothで接続します。その後、モバイルデバイスが自動的にペアリングが自動的にBluetoothペアリング状態になります。 2台目のモバイルデバイスでペアリングを探索してペアリングを行います。 2台目のモバイルデバイスの接続が完了したら、1台目のモバイルデバイスと接続してマルチポイント接続を完了します。 上記の手順でペアリングを完了させ、双方のモバイルデバイスのBluetoothが有効な場合にマルチポイント接続が行われます。	<ol style="list-style-type: none">多點配對 多點配對 將耳機與第一台移動裝置斷開連接. 耳機在斷開連接後會自動啟動藍牙配對模式。 在第二台移動裝置上打開藍牙功能, 已發現的藍牙設備列表中選擇要配對的耳機。 耳機與第二台移動裝置配對成功後, 將第一台移動裝置重新連接至耳機以完成多點配對。 上述步驟成功執行且耳機在兩台移動裝置上都打開時, 多點連接就建立了。	<ol style="list-style-type: none">多點配對 多點配對 將耳機與第一台移動裝置斷開連接. 耳機在斷開連接後會自動啟動藍牙配對模式。 在第二台移動裝置上打開藍牙功能, 已發現的藍牙設備清單中選擇要配對的耳機。 耳機與第二台移動裝置配對成功後, 將第一台移動裝置重新連接至耳機以完成多點配對。 上述步驟成功執行且藍牙在兩台移動裝置上都打開時, 多點連接就建立了。	<ol style="list-style-type: none">控制 開 / 關機 開 按鈕 動作 手動自動藍牙配對模式 注意: Creative Outlier Free® 會在第一次開機時自動啟動藍牙配對模式。一旦自動執行配對, 需要手動啟動藍牙配對模式, 必須先將耳機充電。 播放模式 通話模式 注意: 語音助手和低延遲開關在沒有音頻播放時不能觸發。	<ol style="list-style-type: none">제어 전원 / 켜기 켜기 버튼 동작 수동 블루투스 페어링 모드 참고: Creative Outlier Free®는 처음에 시작될 때 자동으로 블루투스 페어링을 시작합니다. 자동 페어링이 완료된 후에는 블루투스 페어링 모드를 수동으로 시작하려면 먼저 헤드폰을 충전해야 합니다. 재생 모드 호출 모드 참고: 오디오가 재생되지 않을 경우에만 voice 도우미 및 저지연 스위치를 설정할 수 있습니다.	<ol style="list-style-type: none">제어 전원 / 켜기 켜기 버튼 동작 수동 블루투스 페어링 시작 참고: Creative Outlier Free®는 처음으로 시작될 때 자동으로 블루투스 페어링을 시작합니다. 자동 페어링이 완료된 후에는 블루투스 페어링 모드를 수동으로 시작하려면 먼저 헤드폰을 충전해야 합니다. 호출 모드 참고: 오디오가 재생되지 않을 경우에만 voice 도우미 및 저지연 스위치를 설정할 수 있습니다.
<ol style="list-style-type: none">3. Kontroller Slå på / av Knapp Åtgärd Manuell Bluetooth-parkkoppling Observera: Creative Outlier Free® startar automatisk Bluetooth-parkkoppling när den är påslagen för första gången. För att manuellt inaktivera automatisk Bluetooth-parkkoppling när den har parkopplats med en enhet måste hörkårlarna först stängas av. Uppställningsläge Samtalsläge Observera: Röstassistensent och Låg Latensid-knappen kan endast aktiveras när inget ljud spelas upp.	<ol style="list-style-type: none">3. Styring Tænd / sluk Knap Handling Manuel opstart af Bluetooth-parkkoppling Bemærk: Creative Outlier Free® starter automatisk Bluetooth-parring, når den er tændt første gang. Hvis du vil starte Bluetooth-parringstilstanden manuelt, når den er parret med en enhed, skal hørtelefonterne først slukkes. Afslutningsstand Opkaldsmode Bemærk: Røstassistensent og Lav Latency-knappen kan kun udløses, når der ikke afspilles lyd.	<ol style="list-style-type: none">3. Ovládací prvky Zapnutí/Vypnutí Tlačítko Činnost Ručně zahájit párování Bluetooth Poznámka: Sluchátka Creative Outlier Free® startují automaticky zahájí párování Bluetooth při prvním zapnutí. Pokud chcete ručně zahájit párování Bluetooth ve chvíli, kdy jsou sluchátka spárovaná se zařízením, je potřeba sluchátky nejdřív vypnout. Režim přehrávání Režim volání Poznámka: Hlasový asistent a nízká latence lze aktivovat jen v době, kdy se nepřehrává žádný zvuk.	<ol style="list-style-type: none">3. Elementy sterowania Włączanie/Wyłączanie Przycisk Akcja Ręczne inicjowanie parowania Bluetooth Uwaga: słuchawki Creative Outlier Free® będą automatycznie inicjować parowanie Bluetooth po pierwszym włączeniu zasilania. Aby ręcznie uruchomić tryb parowania Bluetooth, gdy słuchawki są już sparowane z urządzeniem, trzeba najpierw wyłączyć słuchawki. Reżim odtwarzania Tryb połączenia Uwaga: Funkcje asystenta głosowego i małego opóźnienia można włączyć tylko w czasie, gdy urządzenie nie odtwarza dźwięku.	<ol style="list-style-type: none">3. Ovládače prvky Zap./Vyp. napájania Tlačidlo Činnosť Manuálne iniciovanie párovania cez Bluetooth Poznámka: Sluchádky Creative Outlier Free® pri prvom zapnutí automaticky iniciujú párovanie cez Bluetooth. Ak chcete manuálne iniciovať ručné párovanie Bluetooth, keď sú sluchádky spárované so zariadením, musíte najprv vypnúť sluchádky. Režim prehrávania Režim hovoru Poznámka: Prepínač hlasovej asistencie a nízkej latencie je možné spustiť len keď sa neprehráva zvuk.	<ol style="list-style-type: none">3. Управление Вкл. / выкл. питания Кнопка Действие Ручное сопряжение по Bluetooth Примечание: Creative Outlier Free® автоматически инициирует сопряжение по Bluetooth при первом включении. Чтобы вручную инициировать режим сопряжения по Bluetooth после сопряжения с устройством, наушники необходимо сначала выключить. Режим воспроизведения Режим вызова Примечание: Переключатели голосового помощника и низкой задержки могут срабатывать только когда звук не воспроизводится.	<ol style="list-style-type: none">3. 制御 電源 / オン / オフ ボタン 操作 手動Bluetoothペアリングモード 注意: Creative Outlier Free®は、初回電源オン後に自動的にBluetoothペアリング状態になります。手動でBluetoothペアリングを行うには、電源をオフしてから行って下さい。 再生モード 通話モード 注意: ボイスアシスタント、ローレイテンシー切り替えはオーディオ再生停止時動作が可能です。	<ol style="list-style-type: none">3. 控制 開 / 關機 按鈕 動作 手動自動藍牙配對模式 注意: Creative Outlier Free® 會在第一次開機時自動啟動藍牙配對模式。一旦自動執行配對, 需要手動啟動藍牙配對模式, 必須先將耳機充電。 播放模式 通話模式 注意: 語音助手和低延遲開關在沒有音訊播放時才能觸發。	<ol style="list-style-type: none">3. 控制 전원 / 켜기 켜기 버튼 동작 수동 블루투스 페어링 시작 참고: Creative Outlier Free®는 처음으로 시작될 때 자동으로 블루투스 페어링을 시작합니다. 자동 페어링이 완료된 후에는 블루투스 페어링 모드를 수동으로 시작하려면 먼저 헤드폰을 충전해야 합니다. 호출 모드 참고: 오디오가 재생되지 않을 경우에만 voice 도우미 및 저지연 스위치를 설정할 수 있습니다.			
<ol style="list-style-type: none">4. LED-indikatorer Lågt batteri: Blinkar rött var 3:e sekund Laddad: Fast rött sken Fulladd: Fast blått sken Bluetooth/Faring: Multipointanslutning i varierande röd och blå Bluetooth-anslutning upprättad i varierande gröngång var 5:e sekund när ljudet spelas upp Blinkar blått två gånger var 5:e sekund när inget ljud spelas upp	<ol style="list-style-type: none">4. LED-indikator Lavt batteri: Blinker rødt hvert 3. sekund Opladning: Fast rød sken Full opladning: Solid blå sken Bluetooth/Faring: Multipointforbindelse i varierende rød og blå Bluetooth-anslutning etableret i Blinker blått én gang hvert 5. sekund, når der afspilles lyd Blinker blått to gange hver 5. sekund, når der ikke afspilles lyd	<ol style="list-style-type: none">4. LED kontrolky Nízký stav nabití: Blinká červeně každé 3 s Nabití: Světlo červeně Plně nabití: Světlo modře Párování Bluetooth: Blinká červeně a modře Návrážkové připojení Bluetooth: Blinká modře každých 5 sekund, když se přehrává zvuk Dvostrázná modř: Blinká modře každých 5 sekund, když se nepřehrává žádný zvuk	<ol style="list-style-type: none">4. LED indykatory Niski poziom baterii: Miga na czerwono co 3 s Ladowanie: Światło czerwone W pełni naładowany: Światło niebieskie ciągle Parowanie Bluetooth/połączenie Multipoint: Światło czerwone i niebieskie Nawiązanie połączenia Bluetooth: Miga na niebiesko co 5 s Dwukrotne miganie: Miga na niebiesko dwa razy co 5 s, gdy urządzenie nie odtwarza dźwięku	<ol style="list-style-type: none">4. LED indykatory Takmer vidt batteri: Blinká načerveno každé 3 s Nabitie: Svetlo červené Nabitie: Svetlo modré Úplne nabitie: Svetlo modré Párovanie cez Bluetooth: Blinká červenou a modrou Napriemkové pripojenie Bluetooth: Blinká modro každých 5 s Dvostrázná miganie: Miga na modro dvakrát každých 5 s Keď sa neprehráva zvuk, bliká namodro dvakrát každých 5 s	<ol style="list-style-type: none">4. Светодиодные индикаторы Низкий заряд аккумулятора: Мигает красным цветом каждые 3 с Зарядка: Светлая красная Полная зарядка: Горит синим Сопрежение по Bluetooth: Подключение Multipoint Переключение режима воспроизведения: Мигает синим дважды каждые 5 с, когда звук не воспроизводится.	<ol style="list-style-type: none">4. LEDインジケータ バッテリー低下: 3秒赤点表示 充電: 持続赤点 充電完了: 持続青点 Bluetooth接続: 青点と赤点交互表示 Bluetooth接続完了: 青点5秒間赤点表示 Bluetooth接続完了: 青点5秒間赤点表示 Bluetooth接続完了: オート再生停止時5秒間2回青点表示	<ol style="list-style-type: none">4. LED 指示 電池電量不足: 每隔 3 秒閃爍一次紅光 充電: 穩定紅光 完全充電: 穩定藍光 藍牙連接: 藍光與紅光交互閃爍 藍牙連接建立: 當正在播放音頻時, 每隔 5 秒閃爍一次藍光 藍牙連接建立: 當沒有音頻播放時, 每隔 5 秒閃爍兩次藍光	<ol style="list-style-type: none">4. LED 指示 電池電量不足: 每隔 3 秒閃爍一次紅光 充電: 穩定紅光 完全充電: 穩定藍光 藍牙連接: 藍光與紅光交互閃爍 藍牙連接建立: 當正在播放音頻時, 每隔 5 秒閃爍一次藍光 藍牙連接建立: 當沒有音頻播放時, 每隔 5 秒閃爍兩次藍光	<ol style="list-style-type: none">4. LED 指示 배터리 부족: 3초마다 적색 점멸 충전: 안정적 적색 점 완전 충전됨: 청색 점 블루투스 연결: 청색 점과 적색 점 번갈아 깜빡임 블루투스 연결됨: 청색 점 5초마다 적색 점 5초마다 번갈아 깜빡임 블루투스 연결됨: 청색 점 5초마다 청색 점 5초마다 번갈아 깜빡임 블루투스 연결됨: 청색 점 5초마다 청색 점 5초마다 번갈아 깜빡임	<ol style="list-style-type: none">4. LED 표시기 배터리 부족: 3초마다 적색 점멸 충전: 안정적 적색 점 완전 충전됨: 청색 점 블루투스 연결: 청색 점과 적색 점 번갈아 깜빡임 블루투스 연결됨: 청색 점 5초마다 적색 점 5초마다 번갈아 깜빡임 블루투스 연결됨: 청색 점 5초마다 청색 점 5초마다 번갈아 깜빡임 블루투스 연결됨: 청색 점 5초마다 청색 점 5초마다 번갈아 깜빡임	
<ol style="list-style-type: none">5. Laddning Creative Outlier Free® Till att den magnetiska laddningskabeln är ordentligt ansluten till hörkårlarnas magnetiska laddningsport innan du ansluter den till en strömkälla för laddning. Om den magnetiska laddningskabeln inte är släckt eller om den inte är ordentligt ansluten till hörkårlarna, kan det vara viktigt att hörkårlarna ansluts säkert och korrekt till laddningskabeln för att förhindra kortslutning när det finns en aktiv ström. VARNING: Håll enheten och laddkabeln i ett välventilerat område och borta från varmekällor och annan egenhet, särskilt under laddning. Dra ut laddkabeln i väggtaget eller USB-porten när batteriet är fulladdat eller inte används. Lämna den inpackad kan batteri överhettas eller skadas.	<ol style="list-style-type: none">5. Opladning af Creative Outlier Free® Serg for, at den magnetiske laddningskabel er ordentligt ansluttet til hørkårlernes magnetiske laddningsport inden du anslutter den til en strømkilde for opladning. Den magnetiske opladningskabel ikke er slækt, eller hvis det er tilsluttet forkert, skal du fjerne kablet og tilslutte det til hørtelefonterne igen. Det er vigtigt, at hørtelefonterne tilsluttes sikkert og korrekt til opladningskablet for at forhindre kortslutning, når der er aktiv strøm. ADVARSEL: Opbevar enheden og ladekablet i et ventileret område væk fra varmekilder og andre genstande - specielt under opladning. Træk ledningskablet ud i vægtaget eller USB-porten, når batteriet er fuldt opladet eller ikke er i brug. Hvis du holder slæktet stik i risikoen, du, at batteriet og/eller enheden bliver skadet.	<ol style="list-style-type: none">5. Nabíjení sluchátek Creative Outlier Free® Před připojením sluchátek ke zdroji napájení se ujistěte, že je magnetický nabíječ kabelem bezpečně připojen k magnetickému nabíjecímu portu sluchátek. Ak magnetický nabíječ kabelem je zaistený alebo nie je správne pripojený, odoberte kábel a znova ho pripojte k sluchátkom, je nevyhnutné, aby boli sluchádká bezpečne a správne pripojené k nabíjecímu káblu, aby sa zabránilo skratu, keď bude prítomný aktívny prúd. VAROVANIE: Zařízanie a nabíjač kábel skladujte v dobre vetranej oblasti mimo zdrojov tepla a iných predmetov, a to najmä počas nabíjania. Po úplnom nabití batérie, pripadne vždy, keď sa zariadenie nebudie používať, odpojte kábel zo zásuvky alebo USB portu. Ak zariadenie ponecháte pripojené, hrozí riziko poškodenia batérie alebo zariadenia.	<ol style="list-style-type: none">5. Ładowanie słuchawek Creative Outlier Free® Przed podłączeniem słuchawek do ładowarki upewnij się, czy magnetyczny przewód do ładowania jest prawidłowo podłączony do magnetycznego portu ładowania. Jeśli jest podłączony nieprawidłowo lub nie jest zabezpieczony, odłącz go, a następnie ponownie podłącz do słuchawek. Prawidłowe podłączenie słuchawek do przewodu do ładowania zapobiega zwarciu, gdy w przewodzie będzie płynął prąd. OSTRZEŻENIE: urządzenie i kabel do ładowania przechowywać w dobrze wentylowanym pomieszczeniu i dala od źródeł ciepła oraz innych przedmiotów - zwłaszcza podczas ładowania. Kiedy akumulator zostanie w pełni naładowany lub urządzenie nie jest używane, odłącz kabel do ładowania od gniazda sieciowego lub portu USB. Nieodłączenie go może skutkować uszkodzeniem akumulatora i/lub urządzenia.	<ol style="list-style-type: none">5. Nabijanje slucháček Creative Outlier Free® Skôr ako magnetický nabíjač káblom pripojíte k zdroju napájania na nabíjanie, sa uistite, že je bezpečne pripojený k magnetickému nabíjecímu portu sluchátek. Ak magnetický nabíjač káblom nie je zaistený alebo nie je správne pripojený, odoberte kábel a znova ho pripojte k sluchátkom, je nevyhnutné, aby boli sluchádká bezpečne a správne pripojené k nabíjecímu káblu, aby sa zabránilo skratu, keď bude prítomný aktívny prúd. VAROVANJE: Zařízanie a nabíjač kábel skladujte v dobre vetranej oblasti mimo zdrojov tepla a iných predmetov, a to najmä počas nabíjania. Po úplnom nabití batérie, pripadne vždy, keď sa zariadenie nebudie používať, odpojte kábel zo zásuvky alebo USB portu. Ak zariadenie ponecháte pripojené, hrozí riziko poškodenia batérie alebo zariadenia.	<ol style="list-style-type: none">5. Зарядка Creative Outlier Free® Убедитесь, что магнитный зарядный кабель надежно подключен к магнитному зарядному порту наушников, прежде чем подключить их к источнику питания для зарядки. Если магнитный зарядный кабель не закреплен или подключен неправильно, отсоедините кабель и снова подключите его к наушникам. ВНИМАНИЕ: Зарядание и зарядный кабель храните в хорошо вентилируемом месте, вдали от источников тепла и других предметов, особенно во время зарядки. Отсоедините зарядный кабель от сетевой розетки или USB-порта, когда аккумулятор полностью заряжен или не используется. В противном случае это может привести к повреждению аккумулятора и/или устройства.	<ol style="list-style-type: none">5. 充電 Creative Outlier Free® 充電する前に、ヘッドホンのマグネット式充電ポートにケーブルが装着されていることを確認して下さい。マグネット式充電ケーブルが固定されていない場合は、一旦ケーブルを接続の外側面についてしきかと壊さなくなるよう接続しなおして下さい。固定されている事を確認した後、USB充電ポートに接続して充電を供給して下さい。マグネット式充電ケーブルが濡れた状態では充電した水に浸れた状態では充電できません。 警告: 充電中はヘッドホンや充電ケーブルを通気の良い場所に加え、熱源やその他の物から遠ざけて下さい。ヘッドホンのバッテリーが完全に充電されている場合は、または充電ケーブルをヘッドホンから取り外ししている場合は、充電ケーブルをUSB充電ポートから取り外して下さい。充電ケーブルをUSB充電ポートに接続したままにしておく場合、ヘッドホンや充電ケーブルにダメージを及ぼす危険があります。	<ol style="list-style-type: none">5. 充電 Creative Outlier Free® 在將其連接至電源進行充電之前, 請確保磁性充電線與耳机的磁性充電端口正確連接. 如果磁性充電線沒有正確連接或連接不正確, 請先將磁性充電線從連接至耳線上. 耳耳與充電線的連接必須牢固且正確, 以防止有活動電流時發生短路. 警告: 請將設備和充電線放置在通風良好的地方, 且遠離熱源和其他物體. 尤其在充電時, 充滿電或不使用時, 請從牆上的電源插座或USB端口上充電線. 如果不使用時不從充電線, 可能會導致充電電池和/或設備.	<ol style="list-style-type: none">5. 充電 Creative Outlier Free® 在將其連接至電源進行充電之前, 請確保磁性充電線與耳机的磁性充電端口正確連接. 如果磁性充電線沒有正確連接或連接不正確, 請先將磁性充電線從連接至耳線上. 耳耳與充電線的連接必須牢固且正確, 以防止有活動電流時發生短路. 警告: 請將設備和充電線放置在通風良好的地方, 且遠離熱源和其他物體. 尤其在充電時, 充滿電或不使用時, 請從牆上的電源插座或USB端口上充電線. 如果不使用時不從充電線, 可能會導致充電電池和/或設備.	<ol style="list-style-type: none">5. 充電 Creative Outlier Free® 在將其連接至電源進行充電之前, 請確保磁性充電線與耳机的磁性充電端口正確連接. 如果磁性充電線沒有正確連接或連接不正確, 請先將磁性充電線從連接至耳線上. 耳耳與充電線的連接必須牢固且正確, 以防止有活動電流時發生短路. 警告: 請將設備和充電線放置在通風良好的地方, 且遠離熱源和其他物體. 尤其在充電時, 充滿電或不使用時, 請從牆上的電源插座或USB端口上充電線. 如果不使用時不從充電線, 可能會導致充電電池和/或設備.	<ol style="list-style-type: none">5. 充電 Creative Outlier Free® 在將其連接至電源進行充電之前, 請確保磁性充電線與耳机的磁性充電端口正確連接. 如果磁性充電線沒有正確連接或連接不正確, 請先將磁性充電線從連接至耳線上. 耳耳與充電線的連接必須牢固且正確, 以防止有活動電流時發生短路. 警告: 請將設備和充電線放置在通風良好的地方, 且遠離熱源和其他物體. 尤其在充電時, 充滿電或不使用時, 請從牆上的電源插座或USB端口上充電線. 如果不使用時不從充電線, 可能會導致充電電池和/或設備.	
<ol style="list-style-type: none">6. Huvudstärkning För att initiera en huvudstärkning går du in i Bluetooth-parkopplingsläget och håller sedan knappen Volymp + och Volymp-intrycks i 5 sekunder. När det är slutfört kommer Creative Outlier Free® att spela upp förstärkningsströmmen "Power Off" innan den stängs av. VARNING: Håll enheten och laddkabeln i ett välventilerat område och borta från varmekällor och annan egenhet, särskilt under laddning. Dra ut laddkabeln i väggtaget eller USB-porten när batteriet är fulladdat eller inte används. Lämna den inpackad kan batteri överhettas eller skadas.	<ol style="list-style-type: none">6. Hovednustilling For at starte en hovednustilling skal du gå ind i Bluetooth-parringstilstanden og derefter trykke på knapperne Lydstyrke + og Lydstyrke - og holde dem ned i 5 sekunder når det er slutført. Creative Outlier Free® starter stemmeprompt "Power Off", før den slukkes. ADVARSEL: Opbevar enheden og ladekablet i et ventileret område væk fra varmekilder og andre genstande - specielt under opladning. Træk ledningskablet ud i vægtaget eller USB-porten, når batteriet er fuldt opladet eller ikke er i brug. Hvis du holder slæktet stik i risikoen, du, at batteriet og/eller enheden bliver skadet.	<ol style="list-style-type: none">6. Hlavní reset Abyste inicioval hlavní reset, přejděte do režimu párování Bluetooth a poté stisknutím a podržením tlačítek zvýšení hlasitosti a snížení hlasitosti po dobu 5 sekund, jakmile je přepnutí úspěšné. Přepnutí sluchátek Creative Outlier Free® přepne výstupní výkon "Power Off", než se vypne. VAROVÁNÍ: Zařízání je vyžadeno pro připojení, když se užíváte setkatí s problémem během používání sluchátek nebo během situací, jako je například selhání baterie. Bluetooth, náhodně blikání LED diody nebo resetování všech dat.	<ol style="list-style-type: none">6. Główny reset Aby zainicjować główny reset, przełącz słuchawki w tryb parowania Bluetooth, a następnie naciskając równocześnie przyciski zwiększania i zmniejszania głośności oraz przytrzymaj je przez pięć sekund. Po dokonaniu słuchátek Creative Outlier Free® zostanie odwołane polecenie głosowe "Power Off" (Wyciszenie). WAROŃCZENIE: Urządzenie jest wymagane do połączenia, gdy występuje problem z użytkowaniem słuchawek albo w następujących sytuacjach: błąd parowania Bluetooth, losowe miganie wskaźnika LED lub konieczność wyczyszczenia wszystkich danych.	<ol style="list-style-type: none">6. Зарядка Creative Outlier Free® Убедитесь, что магнитный зарядный кабель надежно подключен к магнитному зарядному порту наушников, прежде чем подключить их к источнику питания для зарядки. Если магнитный зарядный кабель не закреплен или подключен неправильно, отсоедините кабель и снова подключите его к наушникам. ВНИМАНИЕ: Зарядание и зарядный кабель храните в хорошо вентилируемом месте, вдали от источников тепла и других предметов, особенно во время зарядки. Отсоедините зарядный кабель от сетевой розетки или USB-порта, когда аккумулятор полностью заряжен или не используется. В противном случае это может привести к повреждению аккумулятора и/или устройства.	<ol style="list-style-type: none">6. 充電 Creative Outlier Free® 充電する前に、ヘッドホンのマグネット式充電ポートにケーブルが装着されていることを確認して下さい。マグネット式充電ケーブルが固定されていない場合は、一旦ケーブルを接続の外側面についてしきかと壊さなくなるよう接続しなおして下さい。固定されている事を確認した後、USB充電ポートに接続して充電を供給して下さい。マグネット式充電ケーブルが濡れた状態では充電した水に浸れた状態では充電できません。 警告: 充電中はヘッドホンや充電ケーブルを通気の良い場所に加え、熱源やその他の物から遠ざけて下さい。ヘッドホンのバッテリーが完全に充電されている場合は、または充電ケーブルをヘッドホンから取り外ししている場合は、充電ケーブルをUSB充電ポートから取り外して下さい。充電ケーブルをUSB充電ポートに接続したままにしておく場合、ヘッドホンや充電ケーブルにダメージを及ぼす危険があります。	<ol style="list-style-type: none">6. 充電 Creative Outlier Free® 在將其連接至電源進行充電之前, 請確保磁性充電線與耳机的磁性充電端口正確連接. 如果磁性充電線沒有正確連接或連接不正確, 請先將磁性充電線從連接至耳線上. 耳耳與充電線的連接必須牢固且正確, 以防止有活動電流時發生短路. 警告: 請將設備和充電線放置在通風良好的地方, 且遠離熱源和其他物體. 尤其在充電時, 充滿電或不使用時, 請從牆上的電源插座或USB端口上充電線. 如果不使用時不從充電線, 可能會導致充電電池和/或設備.	<ol style="list-style-type: none">6. 充電 Creative Outlier Free® 在將其連接至電源進行充電之前, 請確保磁性充電線與耳机的磁性充電端口正確連接. 如果磁性充電線沒有正確連接或連接不正確, 請先將磁性充電線從連接至耳線上. 耳耳與充電線的連接必須牢固且正確, 以防止有活動電流時發生短路. 警告: 請將設備和充電線放置在通風良好的地方, 且遠離熱源和其他物體. 尤其在充電時, 充滿電或不使用時, 請從牆上的電源插座或USB端口上充電線. 如果不使用時不從充電線, 可能會導致充電電池和/或設備.	<ol style="list-style-type: none">6. 充電 Creative Outlier Free® 在將其連接至電源進行充電之前, 請確保磁性充電線與耳机的磁性充電端口正確連接. 如果磁性充電線沒有正確連接或連接不正確, 請先將磁性充電線從連接至耳線上. 耳耳與充電線的連接必須牢固且正確, 以防止有活動電流時發生短路. 警告: 請將設備和充電線放置在通風良好的地方, 且遠離熱源和其他物體. 尤其在充電時, 充滿電或不使用時, 請從牆上的電源插座或USB端口上充電線. 如果不使用時不從充電線, 可能會導致充電電池和/或設備.			
<ol style="list-style-type: none">7. Tekniska specifikationer Hörkårlselement: Bedöningsgivare Frekvensrespons: 20-20 000 Hz Mikrofon: Omnidirektionell x 1 Bluetooth-version: Bluetooth 5.3 Bluetooth-profiler: <ul style="list-style-type: none">A2DP (Advanced Audio Distribution Profile) AVRCP (Audio / Video Remote Control Profile) HFP (Hands-free Profile) Ljud-kodex: SBC, AAC Driftsfrekvens: 2402-2480 Hz Arbetsområde: Upp till 10 m Stöd för röstassistens: Siri och Google Assistant Speltid: Upp till 10 timmar* Laddningstid: 2 timmar Problemlösning: USA-A Batteryty: Uppladdningsbart Litiumpolymerbatteri 180 mAh 0,666 Wh Ineffekt: 5V \pm 1A Driftstemperatur: 0-45°C Maximal RF-utgångseffekt: 4 dBm IP-klassning: IPX5 <p>*Baserad på måttlig volymnivå. Den faktiska batteritiden varierar beroende på användning, inställningar, låtar och miljöförhållanden.</p>	<ol style="list-style-type: none">7. Tekniske specifikationer Hørkårlselement: Bedøningsgivare Frekvensrespons: 20-20 000 Hz Mikrofon: Omni-direktional x 1 Bluetooth-version: Bluetooth 5.3 Bluetooth-profiler: <ul style="list-style-type: none">A2DP (Advanced Audio Distribution Profile) AVRCP (Audio / Video Remote Control Profile) HFP (Hands-free Profile) Ljud-kodek: SBC, AAC Driftsfrekvens:										